



Madame, Monsieur

Vous trouverez ci-joint le dossier de notre manifestation, exposition artistique, qui présente dans ses cités et sur sélection, le travail d'artistes qui ont imaginés et créés des pièces spécifiques sur un thème choisi par les commissaires généraux.

Pour cette prochaine édition, les cités des verriers et céramistes se réunissent pour présenter des artistes invités sur le thème Bleu de verre, Bleu de terre « *un artiste, une oeuvre, une couleur* ». La cité du bois et des peintres, 50 artistes du tournage d'art une sélection de l'association française de tournage d'art sur bois et 150 toiles accrochées s'associeront pleinement à l'exposition. La formation aux métiers d'art s'exposera à travers des écoles et des jeunes en formations.

Le jeudi 13 décembre, sous le parrainage de la CCI de Saint-Etienne, un vernissage privé avec pour thème le «mécénat d'entreprise» ouvrira le lancement de notre manifestation à 18 h 30.

Le village des Métiers d'Art accueillera les artistes qui souhaiteraient participer au salon pour vendre leurs créations. Ils pourront réserver leur stand et remplir le dossier ci-joint. Nous attacherons une grande importance sur la garantie de pièces uniques présentées dans les stands, ainsi qu'à la qualité de la présentation des stands.

Les Arts culinaires seront mis en scène en mezzanine avec les ateliers du Goût qui présenteront des accords Vins et gastronomie. Des producteurs vendront leurs produits et animeront ces ateliers avec des spécialistes d'oenologie et mettre de chais. Vous trouverez ci-joint le visuel de cet espace.

Vous souhaitant bonne réception de ce dossier, je reste à votre disposition pour toute information complémentaire.

Cordialement
Yves ROBERT

RENCONTRES INTERNATIONALES DE L'OBJET D'ART

13-14-15-16

DÉCEMBRE 2007

SAINT-ÉTIENNE

PARC EXPO

Dossier Technique

Dates Exposition Cités:

Date limite d'inscription pour l'exposition : 30 juillet

Réception des pièces

: Par transports du 7 au 11 décembre

: Par votre propre moyen du 11 au 12 décembre

Installation: 12 décembre de 8 h 19 h, 13 décembre de 8 h à 14 h

Exposants Village des métiers d'art

Date limite d'inscription : 31 Aout

Installation: 12 décembre de 8 h 19 h, 13 décembre de 8 h à 14 h

Ouverture de la manifestation

14, 15, 16, décembre 2006 de 10 heures à 19 heures

Soirée mécénat, Vernissage privé le 13 à 18 h 30

Site d'accueil

Parc des Expositions, Plaine Achille 31 BD Jules Janin

42000 Saint-Etienne

Tel 04 77 45 55 45 - Fax 04 77 25 54 63

Internet : www.parc-expo42.com, et rubrique Artis'art

Coordination général

Commissaire d'Exposition

Yves ROBERT Saint-Étienne Parc-Expo 04 77 45 55 45

E-Mail : yrobert@parc-expo42.com

Commissaires généraux

Cité de la Céramique : Raymond DENIS

Mail : praylude@orange.fr

Cité des Verriers : Georges STAHL

Mail: stahlgeorges@club-internet.fr

Cité des peintres : Brigitte Dykmann

Mail: dykmanb@yahoo.fr

Espace Formation : Pascale FEDINGER

Mail: pascale.fedinger@hotmail.fr

Démontage de L'exposition

Lundi 17 décembre de 8 heures à 19 heures

SAINT-ETIENNE PARC-EXPO

31 Boulevard Jules Janin - BP 254 - 42006 Saint-Etienne

Tel 04 77 45 55 45 Fax 04 77 25 54 63 www.parc-expo42.com



Acheminement de vos pièces

(routing of the parts)

Transport : Il vous appartient de mandater votre transporteur pour l'acheminement de vos œuvres au Parc des Expositions de Saint- Etienne.

Par vos soins.

Adresse de livraison : **Rencontres internationales de l'objet d'art**
Parc des Expositions
Plaine Achille BP 254
42006 Saint Etienne cedex 1

Celui-ci devra obligatoirement assister à l'ouverture de vos caisses d'emballage
Les pièces devront obligatoirement être acheminées entre le 7 et le 11 décembre 2006.

It rests with to elect you your conveyor. It must ensure the way outward journey return. The transport charges return will be refunded.

Emballage : Il est obligatoire de placer et protéger les œuvres dans des caisses en dur sécurisées et compartimentées afin de vous assurer de la plus grande sécurité pendant le transport.

Un schéma d'emballage devra accompagner l'œuvre.

It's obligaory to place and protect works in protected and compartmentalized casesout of wooden. A diagram of packing will have to accompany work.

ATTENTION : tous ces documents doivent être dûment complétés et retournés au Parc des Expositions de Saint Etienne

All these document must be completes and turned over to the park expo.

Contact:

Yves Robert,
Chargé du développement,
E-Mail : yrobert@parc-expo42.com
Plaine Achille BP 254
42006 Saint Etienne Cedex 1
Tél. 04 77 45 55 45- Fax 04 77 25 54 63



Biographie de l'Artiste

Biography

Renseignement pour la conception et fabrication votre fiche d'information qui accompagnera votre oeuvre (1 fiche par pièce)



Fiche de création du Flyer qui accompagnera votre pièce

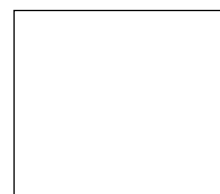
Nom : *(name)*
.....
Adresse
.....
Tel Fax
Adresse internet, Mail.....

Parcours artistique : *(artistic course)*
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Expositions ou évènements réalisés : *(realized exposures)*
Dans les 5 dernières années
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Approche créative de l'artiste : *(creative approach of the artist)*
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Photo de l'Artiste au travail
Picture of Artiste
ou photo de l'oeuvre



Artiste:

Date de création
de l'oeuvre:
Date of creation

Nom et définition de l'oeuvre:
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Prix en euros ttc
Price
.....



Exposition "Bleu"

Un Artiste, une pièce, une oeuvre

Commissaires Généraux:
Georges STAHL et Raymond DENIS
(Artistic coordinators)

Nom Prénom
(Name) (First Name)

Adresse
(address)

Pays Téléphone E-mail :
(Country) (phone)

Présentation des oeuvres:
sur socles:

(2 hauteurs disponibles 90 et 70 cm et 2 formats de 60 x 60, et 50 x 50 cm)

Veillez nous indiquer ci-dessous le descriptif et la valeur hors taxe de chaque pièce présentée.
(please indicate below description and the value net of tax to us of each parts.)

Nom de l'Oeuvre : *(name of work)*

Dimension

Cas N° 1, grande pièce, Dimension maxi Hauteur ou largeur 70 cm environ)

ou Cas N° 2, 2 pièces moyenne entre 50 et 70 cm

ou Cas N° 3 ensemble de pièces plus petites

Descriptif et philosophie: *(description (.....):.....*

Eventuellemnt croquis à joindre

Date de création et valeur de l'oeuvre en euros